





# Regras gerais da fase europeia da European Statistics Competition (ESC) 2020

**Atualização em 02.04.2020:** Face à situação criada pela pandemia de Coronavirus, as regras da fase europeia foram alteradas. A natureza da avaliação e os prémios mantêm-se, mas há alterações no calendário da prova e no local da cerimónia para a entrega dos prémios. (*ver pontos 2, 4 e 5*)

### 1. Registo

A fase europeia da *European Statistics Competition 2020* está aberta às equipas apuradas para este efeito na fase nacional da competição (cf. critério explicitado nas regras da fase nacional) e terá as mesmas categorias:

Categoria A: alunos do ensino secundário;

Categoria B: alunos do 3.º ciclo do ensino básico.

A entidade organizadora da fase nacional em cada país proporá a participação, na fase europeia, de até duas equipas por categoria.

# 2. Apresentação de trabalhos

As equipas participantes terão de **fazer um vídeo**, no qual deverão explicar um conceito estatístico. O tópico para o vídeo será revelado às equipas participantes em data oportuna (ver adiante o ponto 5. Calendário).

O vídeo pode ser feito em inglês ou em português com legendas em inglês.

Os conteúdos escritos do vídeo deverão estar em inglês. Os conteúdos apresentados oralmente deverão estar preferencialmente em inglês, embora também sejam aceites vídeos com áudio na língua nacional e legendas em inglês. Recomenda-se vivamente que sejam usadas legendas em inglês mesmo nos vídeos com áudio nesta língua.

#### A duração de cada vídeo não deverá ultrapassar 2:00 minutos.

A par dos vídeos, os participantes deverão preparar um documento PDF também em inglês explicando o processo de criação do vídeo, incluindo: o público-alvo considerado, as técnicas utilizadas (e as razões para as utilizarem), o processo de tomada de decisão entre os participantes, as fontes dos dados estatísticos que utilizaram (se utilizaram), etc. Este documento deve ter, no máximo, 2 000 palavras, e não ultrapassar 4 páginas A4.

Na avaliação dos trabalhos, serão tidos em conta quer o vídeo, quer o documento explicativo.







Enquanto durar a situação de isolamento social obrigatório devido à pandemia de Coronavirus, as equipas não poderão reunir-se para trabalhar na elaboração dos vídeos. Assim, recomendamos aos alunos que adotem formas de trabalho conjunto à distância.

### 3. Critérios de avaliação

Na avaliação dos vídeos selecionados, o júri da fase europeia terá em consideração:

- A criatividade do vídeo:
- Se a mensagem é convincente, considerando a questão abordada;
- Se o vídeo transmite eficazmente a mensagem;
- A concordância entre o documento explicativo (PDF) e o vídeo.

#### 4. Prémios

O júri escolherá um vencedor e indicará ainda um segundo e um terceiro lugares por categoria. O júri poderá decidir não atribuir qualquer prémio aos vídeos apresentados.

Cada membro das duas equipas vencedoras da fase europeia (categorias A e B) e cada tutor receberá os seguintes prémios:

- Um cartão-oferta (400€);
- Um conjunto de publicações e material promocional do Eurostat;
- Um diploma de vencedor.

Face à situação criada pela pandemia de Coronavirus, foi cancelada a cerimónia de entrega dos prémios que estava prevista para o dia 10 de junho, em Budapeste. A organização fará tudo o que estiver ao seu alcance para estabelecer uma nova data e um novo local para a cerimónia, assim que as autoridades competentes o autorizarem.

Aplicar-se-ão as mesmas regras relativamente à nova localização:

- As despesas de viagem e alojamento, para os tutores e para os alunos das equipas vencedoras, serão pagas pelos organizadores da ESC.
- No caso de haver nas equipas vencedoras alunos com menos de 18 anos aquando da viagem para a cerimónia, o tutor deverá ter uma autorização para a guarda dos menores da sua equipa e assumirá inteira responsabilidade por eles durante a viagem e a estadia no local de realização da cerimónia.

Se vier a ser impossível para a organização estabelecer uma nova data e um novo local, a cerimónia de entrega dos prémios será realizada por videoconferência.







No caso de haver duas equipas vencedoras com o mesmo tutor, este só receberá um prémio.

As restantes equipas participantes na fase europeia receberão um diploma.

#### 5. Calendário

O calendário anteriormente estabelecido deixou de ser válido. Por forma a haver uma adaptação à situação criada pela pandemia de Coronavirus, o calendário da fase europeia é agora estabelecido por cada entidade organizadora no seu país. Os participantes nesta fase serão contactados e receberão em breve a informação necessária neste sentido. O júri tomará a sua decisão relativamente aos vencedores logo que possível, mas provavelmente essa decisão não será divulgada antes de setembro de 2020.

A equipa que organiza a Competição manterá os participantes plenamente informados sobre quaisquer novas decisões que vierem a ser tomadas.

O tópico para a realização dos vídeos na fase europeia é o seguinte:

#### **Young people in Europe**

As one of the champions of the national statistical competition, you are invited by the Ministry of Youth in your country to present the issues facing young people in your country/region.

Drawing on official statistics, demonstrate these issues in a video (duration 2:00 minutes). Include some elements of comparison with young people in other European countries.

O *upload* dos vídeos para a plataforma poderá ocorrer até ao final do dia 15.07.2020.

# 6. Publicação de vídeos

Os vídeos premiados ou os que receberam menções serão divulgados em <a href="https://www.esc-2020.eu">www.esc-2020.eu</a>, indicando os nomes completos dos seus autores. Ao participarem na fase europeia da *ESC*, os participantes aceitam a divulgação dos seus nomes e a publicação dos seus vídeos. Podem, a qualquer momento, revogar o seu consentimento ao processamento dos seus dados pessoais no contexto da sua participação nesta competição, sem prejuízo de qualquer outro direito que lhes assista, de acordo com a lei aplicável.







Os vídeos não poderão infringir os direitos de autor ou de marca registada de terceiros, ou violar os direitos de qualquer pessoa ou entidade. As equipas deverão ter a certeza de que só estão a inserir no seu vídeo conteúdos que estão autorizadas a utilizar, incluindo, sem exceções, música, imagens, clips de vídeo ou outros conteúdos abrangidos pelos direitos de propriedade intelectual.

No caso de o vídeo conter imagens de menores, a equipa deverá enviar para a organização da *ESC*, junto com os ficheiros de vídeo e o PDF, e relativamente a cada menor, uma autorização para que este apareça no vídeo, emitida pela pessoa que detém a sua guarda legal. A inexistência destas autorizações implicará a desqualificação do vídeo. As equipas podem solicitar à organização no seu país que lhes providencie um formulário de autorização.

Todos os materiais apresentados na fase europeia da *ESC* podem ser divulgados pelas entidades que integram o Sistema Estatístico Europeu.

#### 7. Reserva de direitos

A organização da fase europeia da *ESC* reserva-se o direito de alterar os termos e as condições em que decorrerá a fase europeia da competição, especialmente as datas anunciadas no calendário, ou mesmo determinar o seu cancelamento, se existir uma justificação para tal. Essas alterações serão divulgadas em <a href="https://www.esc-2020.eu">www.esc-2020.eu</a>.

## 8. Aceitação das regras da fase europeia da ESC

A participação na fase europeia da *European Statistics Competition ESC)* torna implícita a aceitação de todas estas regras.